

Żjara Pastoralni fl-Awstralja tal-Isqof Mario Grech

kitba ta' DUN EDDIE ZAMMIT – ritratti ta' DUN EDDIE ZAMMIT u DUN ĠWANN SULTANA

Kmieni filghodu tal-Ġimgħa, 30 ta' Settembru 2011 it-titjira Ek 418 tal-linja tal-ajru Emirates kienet waslet fid-destinazzjoni tagħha: l-Ajruport Internazzjoni ta' Sydney, Awstralja. Fuq din it-titjira kien hemm grupp ta' madwar 37 ruħ Maltin li kienu qed jakkumpanjaw lill-Isqof t'Ghawdex Mons. Mario Grech fl-ewwel żjara pastoralni tiegħu fl-Awstralja. Minkejja t-tul tal-vjaġġ li ra l-bidu tiegħu f'Malta nhar l-Erbgħa 28 ta' Settembru kmieni wara nofsinhar, kien hemm ferħ u stennija kbira għal-laqqgħa li kulhadd kien qed jistenna minn hutna qraba u ħbieb li ilhom għal diversi snin jghixu f'dan il-kontinent ġdid tal-Awstralja. U dak li konna nistennew sehħ tassew għax matul il-hames ġimgħat ta' permanenza

fid-diversi bliet tal-Awstralja sibna ġemgħat kbar ta' Maltin u Ghawdxin kollha lesti li biex jiltaqgħu magħna u b'mod partikulari biex isiru jafu lill-Isqof tagħna Mario u jkollhom ix-xorti li jkellmuh u jsiru jafuh. F'din l-ewwel żjara tiegħu Mons Isqof Mario Grech kien qed isegwi żjarat oħrajn mill-Isqfijiet Maltin f'dawn l-aħħar 60 sena: L-Arċisqof Mikiel Gonzi fl-1953, L-Isqof Nikol Cauchi fl-1968 u fl-1995, l-Arċisqof Ġuzzeppi Mercieca fl-1986 u fl-aħħarnett l-Arċisqof Pawlu Cremona fl-2008.

Intant Mons Isqof Mario Grech flimkien mal-familjari tiegħu u ma' Dun Eddie Zammit ġie allogġjat fil-Kunvent tas-Sorijiet Dumnikani Maltin fuq Walters Road fil-belt ta' Blacktown. Il-Kumplament tal-grupp li kien ikkordinat minn Dun Ġwann Sultana ġew allogġjati l-lukanda l-Blacktown jew għand xi familjari u ħbieb.

Waqtiet ta' spiritwalità u soċjalizzazzjoni

Wara ġurnata mistrieħ mill-vjaġġ, is-Sibt l-1 ta' Ottubru, ingħata bidu għall-programm mhejji minn Kumitat li ltaqa' apposta taħt it-tmexxija tal-koppja Josephine u Ray Bigeni emigranti mix-Xagħra Ghawdex, Mons Isqof mexxa quddiesha fis-Sala ta' 'Rosary Home' dar tal-anzjani mmexxija mill-istess sorijiet li għal dawn l-aħħar 30 sena offriet kenn u wens lill-anzjani fis-subborgi ta' Sydney, hafna Maltin u Ghawdxin. Wara l-quddiesha ġie organizzat pranzu fl-istess lokal u Mons Isqof kellu l-opportunità li flimkien mal-Madre Superjura tad-Dar, l-Ghawdxija Suor Georgina Sultana jiltaqgħu mal-anzjani kollha preżenti flimkien mal-membri tal-Bord tat-tmexxija tal-istess dar u joffrilhom ilkoll kelma ta' support u inkurraġġiment. **Filghaxija mbagħad ftit passi 'l bogħod mill-Kunvent tad-Dumnikani fis-Sala tal-La Valette Centre, Mons Isqof mexxa konċelebrazzjoni Ewkaristika għall-Maltin u l-Ghawdxin li joqogħdu f'dawn l-inhawi. Kien hemm preżenti 'l fuq minn 500 ruħ. Fost il-**



konċelebranti kien hemm is-sacerdoti li kienu qed jakkumpanjaw lill-Mons Isqof fiż-żjara tiegħu fl-Awstralja; L-Arċipriet Pawlu Cardona, Dun Ġwann Sultana, Patri Remiġ tal-Kapuċċini, u Dun Eddie Zammit flimkien ma' sacerdoti oħra membri tas-Socjetà Missjunarja ta' San Pawl li għandhom għal qalbhom il-pastorali fost l-emigranti tagħna. Wara l-quddiesa Mons Isqof Mario Grech kellu l-okkażjoni sabiha li jiltaqa' ma' bosta emigranti Maltin u speċjalment Ghawdxin li xtaqu ahbarijiet dwar il-graba tagħhom ġewwa Ghawdex. Kien hemm mumentu ta' emozzjoni kbira bl-emigranti tagħna jifirhu bil-preżenza tal-Isqof t'Ghawdex fosthom u kienu diversi dawk li xtaqu jiehdu ritratt ta' tifikira ta' dawn il-mumentu sbieħ. Fit-tmiem din il-laqgħa Mons Isqof iltaqa' mal-mexxija tal-*La Valette Maltese Centre* fosthom mal-President is-Sur Gejtu Pace u kellu kliem ta' inkurraġġiment u apprezzament għall-hidma li qed iwettqu fost l-emigranti tagħna.

**Messaġġ mill-Maltese
Community Council ta' New
South Wales**

L-għada l-Hadd imbagħad Mons Isqof mexxa quddiesa kkonċelebrata fil-Katidral ta' St Mary's fil-belt ta' Sydney. Għal din il-quddiesa kienu mistiedna diversi assoċjazzjonijiet Ghawdxin li ġew ukoll bl-istandardi tagħhom. Wara l-quddiesa Mons. Isqof iltaqa' ma' diversi emigranti Ghawdxin fid-Dar tas-Socjetà Missjunarja ta' San Pawl fi Stanley Street f'it il-bogħod mill-istess Katidral. Wara li ltaqa' mal-emigranti Mons. Isqof iltaqa' ukoll fl-istess dar mal-President u l-membri tal-*Maltese Community Council* ta' New South Wales. **Il-membri ta' dan il-Kunsill talbu lill-Isqof Mons Mario Grech biex iwasslu l-messaġġ tagħhom dwar il-preżenza ta' sacerdoti Maltin li jistgħu jaħdmu fost il-komunità Maltija fl-Awstralja.** Is-Sibt 8 ta' Ottubru Mons Isqof qaddes fil-knisja ta' Horsley Park li hija mmexxija mill-Patrijiet tas-Socjetà Missjunarja ta' San Pawl fil-preżenza ta' Patri Mario Zammit Mssp Superjur Reġjonali, u wara attenda għal ċena uffiċjali organizzata f'gieħu fis-Sala Mandavilla fl-istess post. Waqt din l-attività Mons Isqof ġie pprezentat



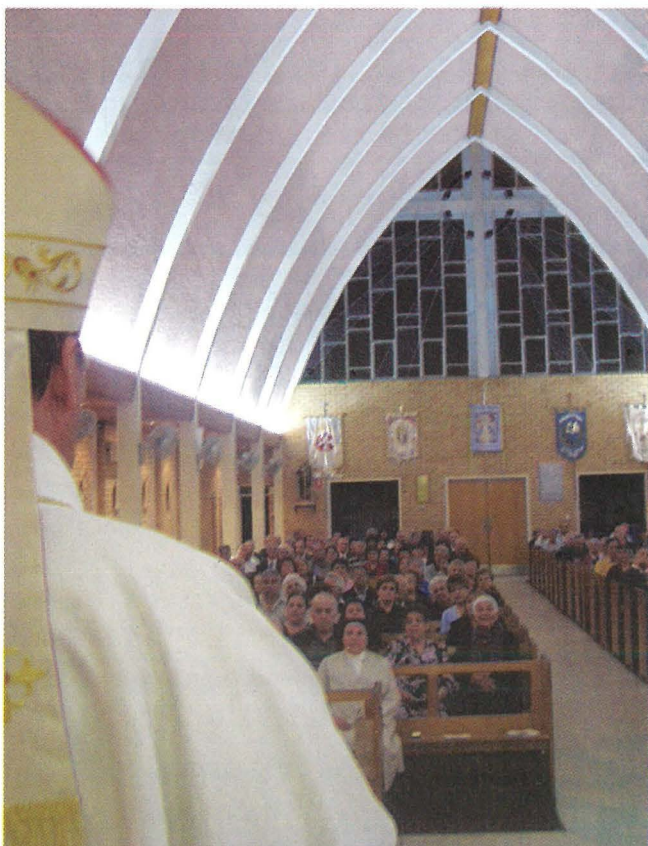
And Church Mystery to live,
 you thirst for joy, peace and justice
 you thirst for love and forgiveness
 Come to drink the living water
 from the fountain of salvation.
 You young and full of enthusiasm
 or sick and suffer great pain
 or feel unwanted
 or feel blessed
 with a happy family life,
 and enlighten yourself by the Gospel.
 Go
 and come back a friend
 consoled and renewed.
 Proclaim the Good News
 to your brothers and sisters;
 God loves us
 And is waiting for us.
 "Walk towards the radiant light
 Your God walks with you"



b'rigali ta' tifikira ta' din iż-żjara fosthom pjaneta maħduma apposta.

Il-gratitudni tal-Isqfijiet

Laqgħat oħrajn mal-emigranti tagħna fis-subborgi ta' Sydney saru mal-anzjani f'Wentworthville, fi Greystanes Pendle Hill, mas-sacerdoti u religjużi f'Horsley Park u fl-aħħarnett fil-knisja ta' Riverstone. Mons Isqof kellu ukoll żewġ żjarat lill-Isqfijiet ta' Paramatta, Mons. Anthony



Fisher u l-Arcisqof ta' Sydney il-Kardinal George Pell. **Dan tal-aħhar faħħar is-sehem tas-sacerdoti Maltin u l-komunità Maltija lill-Knisja Awstraljana f'dawk li huma l-valuri tal-Vanġelu u l-għożża tal-familja.** Tul il-waqfa tiegħu f'Sydney Mons Isqof kien mistieden iżur postijiet ta' interess bħalma huma l-Opera House, il-port ta' Sydney, il-Blue Mountains, kif ukoll il-lokalità sabiħa ta' Hunters Valley. Ta' min jirringrazzja l-ġenerożità tas-Sorijiet Dumnikani li mhux biss ospitaw lill-Mons. Isqof tul il-waqfa tiegħu f'Sydney imma pprovdew ukoll it-trasport għall-Isqof u l-entourage tiegħu, mertu ukoll ta' Monty u Jane Sultana emigranti mix-Xagħra u Emmanuel Zammit emigrant mir-Rabat.

Minn Sydney Mons Isqof żar il-Komunità Maltija ta' Warrawong fil-parroċċa ta' San Franġisk t'Assisi fejn għal diversi snin hadem Patri Vitor Bonello Franġiskan Konventwali mix-Xagħra. Minn Warrawong il-Hamis 13 ta' Ottubru, Mons Isqof kompli fi triqtu lejn Canberra l-belt kapitali tal-Awstralja. Hemm sab jilqgħuh ufficjali tal-Ambaxxata Maltija għall-Awstralja fosthom l-Ambaxxatur is-Sur Francis Tabone. Wara li tiehed għal żjara fil-Mużew tal-gwerra ta' Canberra, Mons Isqof u l-familjari tiegħu kienu mistiedna għal ċena ufficjali fir-residenza tal-ambaxxatur, bini li jiġi biswit il-parlament il-ġdid Awstraljan. Preżenti għal din iċ-ċena kien hemm ukoll diversi mistednin b'konnessjoni mal-komunità Maltija fosthom ukoll in-Nunzju Appostoliku għall-Awstralja Mons. Lazzarotto.

Fis-Santwarju tal-Madonna Ta' Pinu f'Bacchus Marsh

Minn Canberra Mons Isqof beda t-triq lejn Melbourne kwazi sebgħa sigħat bil-karozza. Wasalna Melbourne il-Ġimgħa 15 ta' Ottubru u sibna jilqgħuna s-Sorijiet



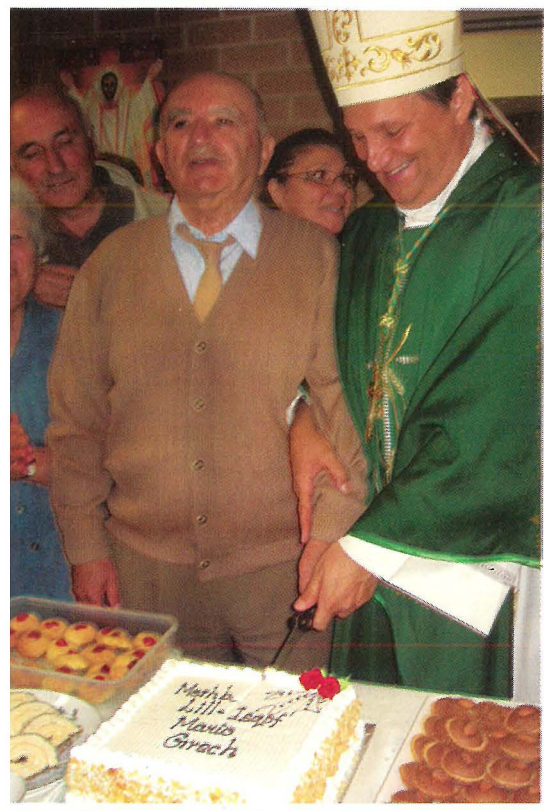
Dumnikani ta' *Rosary Home Keilor Downs* li offrewlna l-ospitalità. Propju f' dawn il-ġranet is-sorijiet kienu qed ifakkru l-25 sena mill-ftuh tad-*Dar Rosary Home* li toffri kenn u wens lill-anzjani. L-ewwel merhba lill-Isqof Grech saret tard filgħaxija fil-parroċċa ta' St Joseph the Worker, f'North Reservoir mill-kappillan Dun Manwel Bonello mix-Xagħra. **Is-Sibt 15 t'Ottubru saret merhba sabiħa lill-Isqof Grech f'quddiesa mmexxija minnu u minn numru sabiħ ta' saċerdoti fis-Santwarju tal-Madonna Ta' Pinu f'Bacchus Marsh. Ir-Rettur tal-knisja Mons. Beneditt Camilleri għamel diskors ta' merhba lill-Mons Isqof u wera l-ferħ għall-preżenza tiegħu u ta' numru ta' pellegrini li ġew miegħu minn Malta f'din il-lokalità Marjana f'Melbourne.** L-ghada l-Hadd, Mons Isqof mexxa l-Quddiesa Sollemani fl-okkażjoni tal-festa ta' Stella Maris fil-parroċċa ta' North Reservoir. L-Erbgħa 19 ta' Ottubru Mons Isqof żar il-Katidral ta' Bendigo u mexxa quddiesa b'suffraġju tal-mibki Isqof ta' din id-djoċesi l-Isqof Malti Mons. Joe Grech li miet fit-28 ta' Diċembru 2010. Ha sehem ukoll f'din il-quddiesa Fr Tony Shalue *assistant priest* tal-Katidral u ħabib personali tal-Isqof Joe Grech. Fi tmiem il-quddiesa l-grupp kollu preżenti ha ritratt ta' tifikira fil-post fejn hemm il-fdalijiet tal-Isqof Joe Grech.

Diskussi l-isfidi tal-komunità Maltija fl-Awstralja

Lagħha sinifikattiva ħafna saret fiċ-Ċentru Malti ta' Parkville il-Hamis 20 t'Ottubru flimkien mal-*Maltese Community Council* ta' Victoria mmexxija mill-President Dr Maurice Cauchi hu l-mibki l-Isqof Nikol Cauchi. F'dan iċ-Ċentru li nbena bil-hidma tal-Patrijiet membri tas-Socjetà Missjunarja ta' San Pawl, Mons Isqof żar xi klassijiet fejn jgħallmu l-Malti u sama' ukoll xi sfidi u problemi qed tħabbat wiċċha magħhom il-komunità Maltija fl-Awstralja.

Tul il-waqfa tiegħu f'Melbourne Mons Isqof mexxa quddies fir-*Rosary Home*, f'Altona East għall-Assoċjazzjoni Maltija ta' Hobsons Bay mmexxija mis-Sur Joe Attard minn Nadur, fid-Dar tal-Anzjani St Bernardette North Sunshine, fil-knisja ta' St Bernardette, fil-knisja ta' St Joseph Springvale u fil-knisja ta' Deer Park għal Grupp ta' Talb Mater Dei mmexxi minn Carmen u Martin Sultana minn Nadur. Il-Hadd 23 ta' Ottubru l-Assoċjazzjonijiet Ghawdxin ta' Melbourne organizzaw *dinner dance* f'Luxor Receptions Sydenham ad unur tal-Isqof Grech. Kien hemm numru sabiħ ta'







emigranti. Fit-tmiem din l-attività Mons Isqof ġie pprezentat b'kalċi u pjaneta tal-okkażjoni. Ta' min jirringrazzja lil Dun Manwel Bonello u lil huh Anthony u martu Mary kif ukoll lil Joe Borg u martu Ġuża u magħhom lir-rappreżentanti tal-Assoċjazzjonijiet Għawdxin għall-koordinament u thejjija tal-programm taz-żjara tal-Isqof f'Melbourne.

Merħba minn Kappillan u sorijiet Għawdxin f'Adelaide

It-Tnejn 24 t'Ottubru filgħaxija, fil-parroċċa ta' St Josepjh the Worker North Reservoir, Mons Isqof iltaqa' mas-sacerdoti u religjużi Maltin li huma impenjati pastoralment fid-djoċesi ta' Melbourne u ta' Sandhurst. Preżenti għal din il-laqgħa kien hemm l-Isqof Awżiljarju Mons Vincent Long, Isqof Vjetnamita, li ġie kkonsagrat Isqof din is-sena għad-djoċesi ta' Melbourne. **It-Tlieta 25 ta' Ottubru Mons Isqof żar il-komunità Maltija ta' Adelaide.** Hemm iltaqa' kemm mal-Kappillan tal-Maltin il-Frangiskan Patri Gabriel Micallef minn San Lawrenz kif ukoll ma' Fr Charles Gauci u Fr Alfred Farruggia sacerdoti Maltin li qegħdin jahdmu pastoralment fost l-emigranti tagħna. Laqgħa sabiħa oħra saret ma' Madre Giovanna Gauci mir-Rabat, Superjura reġjonali tas-Sorijiet Frangiskani fl-Awstralja u Sister Bonnie Attard tal-istess komunità mix-Xaghra li tmexxi dar tal-anzjani f'Lockley Adelaide. Tul il-waqfa





qasira tiegħu f'Adelaide l-Isqof kien ospitat mis-sorijiet Frangiskani f'Lockley. Mons Isqof żar il-Katidral tal-istess belt kif ukoll postijiet oħrajn ta'interess qabel ma reġa' lejn Melbourne bl-ajru.

Lura Melbourne Mons Isqof kellu l-aħħar laqgħat tiegħu mal-Arcisqof ta' **Melbourne Mons. Dennis Hart li wera l-apprezzament tiegħu għall-preżenza tas-sacerdoti Maltin fl-Arcidjoċesi**, mal-membri tal-*Maltese Cultural Club* f'Talmage Street Albion, mal-membri tal-*Bocce Club* ta' Deer Park kif ukoll mal-Għannejja Maltin ta' St Albans. L-aħħar laqgħat tiegħu f'Melbourne kienu fil-knisja ta' North Reservoir u f'Bacchus Marsh fil-knisja Ta' Pinu l-Hadd 30 t'Ottubru. L-Isqof Mario flimkien mal-grupp li tela' miegħu telaq lura lejn Malta it-Tnejn 31 ta' Ottubru 2011 sodisfatt li **din iż-żjara pastorali tiegħu halliet il-frott mistenni, dik li gġedded u ssahhah ir-rabtiet fil-fidi bejn il-komunità Maltija fil-kontinent Awstraljan u l-komunità li tgħammar fil-Knisja tagħna f'Ghawdex.**



MERĦBA MAĦBUB RAGĦAJ TAGĦNA

*(Lill-Monsinjur Mario Grech,
Isqof t'Ghawdex)*

Ilqa' dil-merħba o ragħaj maħbub tagħna:
il-merħba mhegġa hierġa minn qiegh qalbna;
għax ilha thegġeġ fina x-xewqa mqanqla
li narawk fostna u nisimghu kliemek.

Imferrxa l-merħla li mill-gżira ċkejnkna
tat-Tliet Għoljiet marret 'il bogħod titlajja
fejn ittamat li ssib mergħat hadrana
mnejn titma' l-frieħ fis-sliem u l-barka ...

U stagħna l-gisem u l-kus ġmielu mtela,
izda r-ruħ donnha ftaqret,
għax tilfet l-egħzież tifkiriet bikrija
l-oghna teżori illi hienja kienet kisbet
fil-wens tal-koppli u l-kampnari.
U aħna, għalkemm mimlijin bil-ħegġa
ilna żmien nagħmlu l-almu kollu tagħna
sabiex ingeddu kull tifkira
ta' kulma ksibna u għozzejna fi tfulitna,
ruħna baqgħet għatxana
għall-wens waħdieni
li taf troddilha biss dik l-Art imbierka –
l-għażiża ommna: Malta!

Il-Fidi fina baqgħet sħiħa, iva,
izda ninsabu wisq imhassba
dwar x'għad ikun id-din
li jhaddnu fil-gejjieni wlied uliedna!

Jonqsu kuljum qegħdin minn fostna r-ragħajja mbierka
illi jitkellmu bl-ilsien helu tagħna
u li jifhmuna xhin minn qalbna toħroġ
tnehida għall-faraġ meta s-sliem jitbiegħed.
Jalla l-Art Helwa li tatna isimha u l-Fidi qaddisa
tkompli ssostnina b'ragħajja mħarrġa u qalbiena
li jagħrfu sewwa liema hi l-aħjar matmura
għall-merħla tagħhom magħzula mill-bqija.

Għalhekk qegħdin nilqgħu bil-ferħ migjitek fostna,
sabiex tfakkarna fil-qdusija tal-missjoni tagħna
u biex turina kif f'din it-tigrija mingħajr heda
matul il-firxa kbira ta' din l-art għariba
mimlija ħofor fondi u xi preċipizzji,
nistgħu sikwit nistrieħu fil-wens kenni
tal-għażiża Fidi tagħna.

*Frank Zammit
Ċentru Malti La Valette, Blacktown NSW
1.10.2011*